

## Ръководство за употреба

### Прахосмукачка Циклонен тип - без торбичка



Модел: **Urban 90 Eco**

Моля, прочетете внимателно и запазете това ръководство за употреба за бъдещи справки.



Изискванията за екологичен дизайн и екологична употреба са тествани и са в съответствие със следните стандарти: EU666/2013, EU 665/2013 и EN 60312-1:2013

За да опазите околната среда, моля, не изхвърляйте продукта в кофата за боклук, а го занесете в специализиран център.

## ВНИМАНИЕ

Уредът е предназначен за домашна употреба само за целите на **СУХОТО ПОЧИСТВАНЕ!** НЕ изсмуквайте течности!!

Когато използвате този уред, трябва да спазвате и следните основни мерки за безопасност:

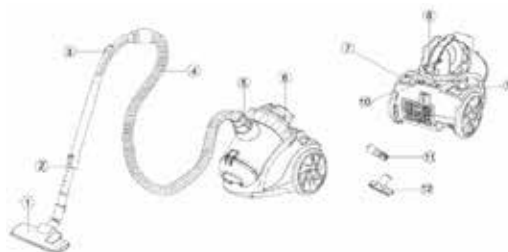
1. Моля, изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате или преди употреба;
2. За да намалите риска от токов удар, моля, не използвайте уреда на открито или върху мокра повърхност.
3. Не използвайте уреда като детска играчка! Необходим е внимателен надзор, когато този уред се използва от или в близост до деца.
4. Използвайте само аксесоарите, препоръчани от производителя;
5. Не използвайте уреда с повреден кабел или щепсел. Ако прахосмукачката не работи правилно, била е изпусната, повредена, оставена е на открито, паднала е във вода или ако захранващият кабел е повреден, занесете я в оторизиран сервиз за проверка, ремонт или настройка;
6. Не дърпайте и не влачете прахосмукачката за маркуча, не използвайте маркуча като дръжка, не затваряйте вратата над захранващия кабел и не дърпайте захранващия кабел през остри ръбове или ъгли. Не прекарвайте прахосмукачката през захранващия кабел. Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности и източници на топлина.
7. Не изключвайте прахосмукачката от електрическата мрежа, като дърпате кабела. За да изключите, издърпайте щепсела, а не кабела.
8. Не боравете с щепсела или прахосмукачката с мокри ръце и не използвайте прахосмукачката на открито или във влажна зона.
9. Моля, проверете дали няма предмети, които да блокират изходния филтър, като по този начин блокират въздушния поток от вътрешната към външната страна на прахосмукачката. Филтрите също така трябва да се почистват от прахови частици, косми или други частици, които могат да намалят циркулацията на въздуха.
10. Дръжте косата, дрехите, пръстите и изобщо всички части на тялото далеч от отворите и движещите се части на прахосмукачката.
11. Моля, не използвайте прахосмукачката за събиране на твърди или остри предмети като стъкло, пирони, винтове, монети и т.н. В противен случай уредът или филтърът ще се повредят;
12. Не прахосмучете нищо, което гори открито или тлее, като цигари, кибрити или гореща пепел.
13. Не използвайте уреда без поставен контейнер за прах и всички филтри.
14. Необходимо е да изключите прахосмукачката, преди да я изключите от електрическата мрежа.
15. Бъдете изключително внимателни, когато използвате прахосмукачката върху стълби.

16. Не използвайте уреда за изсмукване на запалими или горими течности, като например (почистваща течност, бензин, парфюм и др.), и не го използвайте в помещения, в които може да има такива продукти!!!
17. Моля, не изсмуквайте токсични вещества (перилни препарати, амоняк и др.);
18. Когато монтирате или искате да демонтирате сукателния маркуч, моля, проверете дали прахосмукачката е изключена. От друга страна, когато искате да изтеглите кабела, насочете го така, че да не се издърпа по груб/изгарящ начин.
19. Този уред трябва да се използва само върху подове, килими и т.н. на закрито.
20. Не го използвайте за цели, различни от тези, за които е проектиран.
21. Използването на неподходящо напрежение може да доведе до повреда на двигателя и нараняване на потребителя. Правилното напрежение е посочено на индикаторната табелка на прахосмукачката.
22. Прахосмукачката трябва да се съхранява на хладно и сухо място в помещението.
23. Моля, не поставяйте прахосмукачката във вода или други течности;
24. Не използвайте прахосмукачката за почистване на домашните си любимци или други животни;
25. Когато уредът работи, моля, внимавайте главата ви (ушите, очите, устата) да не е на разстояние от маркуча на прахосмукачката;
26. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с физически, сензорни или умствени увреждания или с липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани и инструктирани за използването на уреда от отговорно лице.
27. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с прахосмукачката.

### ВАЖНО:

За най-добра ефективност на прахосмукачката препоръчваме след всяка употреба да почиствате добре контейнера за събиране на прах и филтрите на уреда!!!

## А. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1 - Четка за под               | 7 - Бутон за включване/изключване        |
| 2 - Телескопична метална тръба | 8 - Бутон за освобождаване на контейнера |
| 3 - Люк за сваляне на мощност  | 9 - Бутон за прибиране на кабела         |
| 4 - Маркуч                     | 10 - Бутон за регулиране на мощността    |
| 5 - Край на основния маркуч    | 11 - Аксесоар за тесни пространства      |
| 6 - Дръжка за транспортиране   | 12 - Аксесоар за тапицерия               |

## В. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако сукателните накрайници (на маркуча/прахосмукачката/телескопичната тръба се запушат), незабавно спрете прахосмукачката! Преди да стартирате отново прахосмукачката, отстранете фактора, който е причинил блокирането.

1. Никога не използвайте прахосмукачката в непосредствена близост до горещи предмети и не засмуквайте горещи предмети, като например угарки от цигари и др.



2. Включвайте щепсела само когато ръцете ви са сухи.



3. Отстранете големите остри предмети от пода, преди да прахосмукирате, за да предотвратите повреда на уреда.

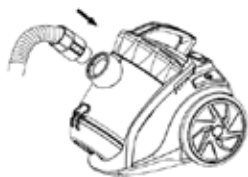


4. Когато изключвате захранващия кабел, винаги издърпвайте щепсела, а не кабела.



### С. ПОДГОТОВКА НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

1. Монтирайте маркуча към прахосмукачката, като поставите и завъртите въртящия се конектор в машината, докато щракне. За да извадите маркуча, натиснете бутона от страни на конектора и след това внимателно го издърпайте.



2. Монтаж на телескопичната тръба и аксесоарите  
2.1: Поставете телескопичната тръба в другия край на маркуча.



- 2.2. Регулирайте дължината на телескопичната (удължаваща се) тръба, като натиснете заключващия механизъм надолу и след това издърпате по-тънкия сегмент надолу, за да зададете желанния размер на тръбата. След като сте използвали прахосмукачката и искате да я съхранявате, съкратете дължината на тръбата колкото е възможно повече.



- 2.3. Прикрепете четката за под (килими към по-тънкия край на телескопичната тръба).

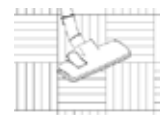


### Четка за под / килими

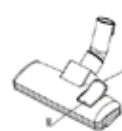
Тази четка има 2 позиции. Когато искате да почиствате твърди повърхности (паркет, плочки и др.), четката в тази приставка трябва да се удължи, за да може да се използва. За целта натиснете капачката на тази приставка. Когато искате да почиствате килими, мокети и др. четката в края на приставката за под трябва да се вкара, като натиснете клапачката в другия повдигнат край.



Cleaning carpet



Cleaning wooden floor



### Аксесоар 2 в 1

За радиатори, ъгли, первази и др.




Четка за тапицерия/мебели За мебели, завеси, тапицерия (дивани, кресла) и др.




### D. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКА

#### АСПИРИРАНЕ

1. Преди да използвате прахосмукачката, първо развийте захранващия кабел достатъчно, за да може уредът да се премества лесно според нуждите ви. Жълтият знак ще покаже, че сте достигнали максималната дължина, която може да се използва. Вкарайте щепсела на захранващия кабел в контакта. За да включите прахосмукачката, натиснете бутона .

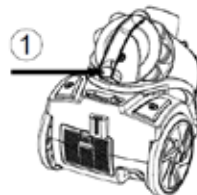


2. За да приберете захранващия кабел, натиснете бутона  водете кабела с ръка, така че да не се удря в околните предмети, хора или в самата прахосмукачка.

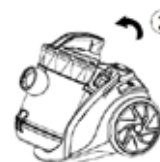


#### ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ

Когато количеството засмукан прах достигне нивото "MAX", отбелязано върху контейнера за прах, контейнерът за прах трябва да се изпразни, за да не се спира засмукването.



1. Изключете прахосмукачката и изключете захранващия кабел, като издърпате щепсела.
2. Освободете контейнера за прах, като натиснете бутона за заключване на гърба.



3. Повдигнете контейнера за прах напред, докато излезе от рамката на прахосмукачката.
4. Когато искате да изпразните контейнера, задръжте го над кофата за боклук.

## Ръководство за употреба

### Прахосмукачка Циклонен тип - без торбичка



Модел: **Urban 90 Eco**

Моля, прочетете внимателно и запазете това ръководство за употреба за бъдещи справки.



Изискванията за екологичен дизайн и екологична употреба са тествани и са в съответствие със следните стандарти: EU666/2013, EU 665/2013 и EN 60312-1:2013

За да опазите околната среда, моля, не изхвърляйте продукта в кофата за боклук, а го занесете в специализиран център.

## ВНИМАНИЕ

Уредът е предназначен за домашна употреба само за целите на **СУХОТО ПОЧИСТВАНЕ!** НЕ изсмуквайте течности!!

Когато използвате този уред, трябва да спазвате и следните основни мерки за безопасност:

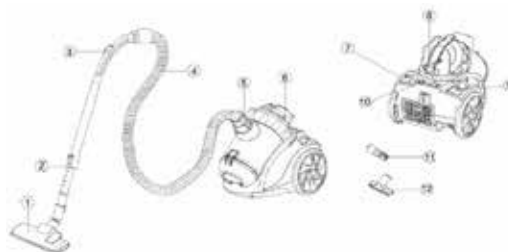
1. Моля, изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате или преди употреба;
2. За да намалите риска от токов удар, моля, не използвайте уреда на открито или върху мокра повърхност.
3. Не използвайте уреда като детска играчка! Необходим е внимателен надзор, когато този уред се използва от или в близост до деца.
4. Използвайте само аксесоарите, препоръчани от производителя;
5. Не използвайте уреда с повреден кабел или щепсел. Ако прахосмукачката не работи правилно, била е изпусната, повредена, оставена е на открито, паднала е във вода или ако захранващият кабел е повреден, занесете я в оторизиран сервиз за проверка, ремонт или настройка;
6. Не дърпайте и не влачете прахосмукачката за маркуча, не използвайте маркуча като дръжка, не затваряйте вратата над захранващия кабел и не дърпайте захранващия кабел през остри ръбове или ъгли. Не прекарвайте прахосмукачката през захранващия кабел. Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности и източници на топлина.
7. Не изключвайте прахосмукачката от електрическата мрежа, като дърпате кабела. За да изключите, издърпайте щепсела, а не кабела.
8. Не боравете с щепсела или прахосмукачката с мокри ръце и не използвайте прахосмукачката на открито или във влажна зона.
9. Моля, проверете дали няма предмети, които да блокират изходния филтър, като по този начин блокират въздушния поток от вътрешната към външната страна на прахосмукачката. Филтрите също така трябва да се почистват от прахови частици, косми или други частици, които могат да намалат циркулацията на въздуха.
10. Дръжте косата, дрехите, пръстите и изобщо всички части на тялото далеч от отворите и движещите се части на прахосмукачката.
11. Моля, не използвайте прахосмукачката за събиране на твърди или остри предмети като стъкло, пирони, винтове, монети и т.н. В противен случай уредът или филтърът ще се повредят;
12. Не прахосмучете нищо, което гори открито или тлее, като цигари, кибрити или гореща пепел.
13. Не използвайте уреда без поставен контейнер за прах и всички филтри.
14. Необходимо е да изключите прахосмукачката, преди да я изключите от електрическата мрежа.
15. Бъдете изключително внимателни, когато използвате прахосмукачката върху стълби.

16. Не използвайте уреда за изсмукване на запалими или горими течности, като например (почистваща течност, бензин, парфюм и др.), и не го използвайте в помещения, в които може да има такива продукти!!!
17. Моля, не изсмуквайте токсични вещества (перилни препарати, амониак и др.);
18. Когато монтирате или искате да демонтирате сукателния маркуч, моля, проверете дали прахосмукачката е изключена. От друга страна, когато искате да изтеглите кабела, насочете го така, че да не се издърпа по груб/изгарящ начин.
19. Този уред трябва да се използва само върху подове, килими и т.н. на закрито.
20. Не го използвайте за цели, различни от тези, за които е проектиран.
21. Използването на неподходящо напрежение може да доведе до повреда на двигателя и нараняване на потребителя. Правилното напрежение е посочено на индикаторната табелка на прахосмукачката.
22. Прахосмукачката трябва да се съхранява на хладно и сухо място в помещението.
23. Моля, не поставяйте прахосмукачката във вода или други течности;
24. Не използвайте прахосмукачката за почистване на домашните си любимци или други животни;
25. Когато уредът работи, моля, внимавайте главата ви (ушите, очите, устата) да не е на разстояние от маркуча на прахосмукачката;
26. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с физически, сензорни или умствени увреждания или с липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани и инструктирани за използването на уреда от отговорно лице.
27. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с прахосмукачката.

### ВАЖНО:

За най-добра ефективност на прахосмукачката препоръчваме след всяка употреба да почиствате добре контейнера за събиране на прах и филтрите на уреда!!!

## А. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1 - Четка за под               | 7 - Бутон за включване/изключване        |
| 2 - Телескопична метална тръба | 8 - Бутон за освобождаване на контейнера |
| 3 - Люк за сваляне на мощност  | 9 - Бутон за прибиране на кабела         |
| 4 - Маркуч                     | 10 - Бутон за регулиране на мощността    |
| 5 - Край на основния маркуч    | 11 - Аксесоар за тесни пространства      |
| 6 - Дръжка за транспортиране   | 12 - Аксесоар за тапицерия               |

## В. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

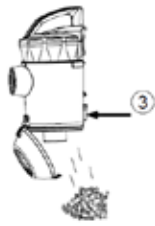
Ако сукателните накрайници (на маркуча/прахосмукачката/телескопичната тръба се запушат), незабавно спрете прахосмукачката! Преди да стартирате отново прахосмукачката, отстранете фактора, който е причинил блокирането.

1. Никога не използвайте прахосмукачката в непосредствена близост до горещи предмети и не засмуквайте горещи предмети, като например угарки от цигари и др.



2. Включвайте щепсела само когато ръцете ви са сухи.

- Натиснете бутона, за да отворите контейнера. Основата ще се отвори и прахът ще падне в кошчето.



- За да отстраните целия прах, почукайте внимателно по контейнера, докато се изпразни напълно.
- Затворете основата обратно.
- Поставете контейнера за прах на мястото му в прахосмукачката.
- Проверете дали контейнерът(ите) за прах е(са) правилно закрепен(и).



#### ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА НА МОТОРА

- Изключете машината и извадете захранващия кабел от контакта.
- Извадете контейнера за прах.
- Отворете контейнера за прах и извадете филтъра.
- Дръжте предпазната капачка на мотора над контейнера за прах.
- За по-обстойно почистване почукайте леко, докато отстраните всички замърсявания.
- След това сменете предпазния филтър на мотора.
- Сменете защитния филтър в неговата рамка.
- Сменете капачка на филтъра, като първо го закачите възможно най-плътно. След това затворете ключалката, като я натиснете, докато чуete щракване.
- Поставете контейнера за прах обратно на мястото му.
- Проверете дали контейнерът за събиране на прах е здраво закрепен.



**ВАЖНО!** НИКОГА не използвайте прахосмукачката без монтиран филтър на двигателя.

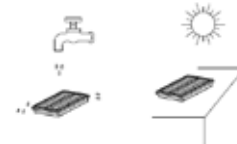
#### ПОЧИСТВАНЕ НА ИЗХОДНИЯ ФИЛТЪР

Изходният филтър е предназначен за почистване на въздушния поток, преди той да напусне прахосмукачката. Ако е необходимо, можете да го почистите по този начин:

- Изключете прахосмукачката и извадете захранващия кабел от контакта. Винаги издърпвайте щепсела, а не кабела, когато правите това!
- Извадете контейнера за събиране на прах.
- Отворете капачка на изходния филтър.



- Изплакнете HEPA филтъра със студена вода и го оставете да изсъхне добре, преди да го смените.
- Поставете изходния филтър на мястото му.
- Затворете капачка на филтъра.



#### ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

- Можете да вдигате и пренасяте прахосмукачката с помощта на дръжката за носене. Никога не дърпайте и не повдигайте прахосмукачката, като държите захранващия кабел.
- Преди да съхранявате прахосмукачката, приберете кабела, като натиснете съответния бутон.
- За да спестите място, прахосмукачката може да се съхранява и в изправено положение. Телескопичната тръба може да се закачи на прахосмукачката, като се постави в специалната приставка, когато прахосмукачката стои изправена.

#### ПОЧИСТВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКА

Корпусът на прахосмукачката може да се почиства с мека, влажна кърпа. Никога не използвайте разтворители, абразивни материали, киселини, бензин и др.

#### Е. Остраняване на неизправности

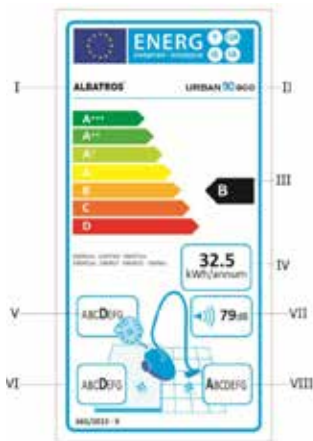
| Неизправност   | Причина  | Решение   |
|--|--|---|
| Уредът не стартира.  | Щепселът не е включен в контакта.  | Проверете дали контактът е захранен.<br>Уверете се, че сте свързали правилно щепсела.   |
|  | Термостатът е монтиран в прахосмукачката, за да предпазва двигателя. Термостатът може да изключи захранването, когато то работи необичайно | Извадете щепсела от контакта, извадете контейнера за събиране на прах и го почистете. Оставете прахосмукачката да се "успокои" за около 1 час. След изтичането на това време включете отново прахосмукачката към електрическата мрежа и я стартирайте отново. |
| Недостатъчна абсорбционна мощност                                | Положението на копчето за регулиране е на пониска настройка  | Проверете дали копчето за регулиране на силата на засмукване е на максимално ниво.  |
|  | Положението на плъзгачото се копче на дръжката   | Проверете дали капакът на дръжката е напълно затворен.  |
|  | Филтърът на входа на двигателя или филтърът на изхода са пълни с прах.   | Почистете или сменете филтъра, блокиращ циркуляцията на въздуха.  |
| Захранващият кабел не може да бъде издърпан или пъхнат на място. | Захранващият кабел е усукан.   | Внимателно издърпайте кабела и след това го вкарайте със или без бутон за прибиране. Повтаряйте, докато проблемът бъде решен  |

Ако не успеете да разрешите проблема, обърнете се към оторизирания сервизен център на вашия вносител.

#### ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Търговска марка на производителя: АЛБАТРОС  
 Модел на производство: Urban 90 Eco  
 Вид на уреда: Прахосмукачка (циклонен тип, без торбичка)  
 Вносител: Т.Д. Алф Електрокасииче SRL  
 Адрес на вносителя: бул. Басарабия, № 256, порта 3-Фаур, сектор 3, Букурещ, RO  
 Номинална входяща мощност (W): 900  
 Клас на енергийна ефективност: B  
 Индикативна годишна консумация на енергия на базата на 50 натоварвания за почистване (kWh годишно): 32,5  
 Клас на ефективност на почистване на килими: D  
 Клас на ефективност на почистване на твърди подове: A  
 Клас на прахови емисии: D  
 Ниво на звукова мощност (dB): <79  
 Смукателната мощност (W): 170  
 Вакуум (kPa): 18  
 Обем на циркулиращия въздух (m<sup>3</sup>/min): 1/5-1,7  
 Тръба: телескопична метална  
 Промениливо управление на смукателната мощност: ДА  
 Контейнер за събиране на прах (обем): прозрачна пластмаса (2 литра)  
 HEPA филтър: ДА  
 Голяма четка: ДА (тип ECO)  
 Приспособление за тесни пространства / тапицерия: ДА (2 в 1)/ДА  
 Захранващ кабел (m): 5  
 Система за навиване на кабела: ДА  
 Термостат (защита от прегряване): ДА  
 Размери на продукта (mm): 330x250x290  
 Размери на кутията (mm): 450x255x315  
 Нетно тегло (продукт/кг): 4,6  
 Брутно тегло (с опаковката/кг): 5,5  
 Напрежение/честота (V/Hz): 230~50  
 Произведено в КНР (Китай)

Енергийните параметри се измерват в съответствие с Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост и Директива 2014/35/ЕС за електромагнитна съвместимост на оборудване с ниско напрежение.



- I. Име или търговска марка на доставчика
- II. Идентификатор на модела на доставчика
- III. Клас на енергийна ефективност
- IV. Средно годишно потребление на енергия
- V. Клас на прахови емисии
- VI. Клас на ефективност на почистване на килими
- VII. Ниво на звукова мощност
- VIII. Клас на ефективност при почистване на твърди подове



Използването на съседния символ показва, че този продукт не може да се третира като домашен отпадък.

*Като гарантирате, че продуктите, носещи този символ, се изхвърлят по правилния начин, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве; последици, които могат да бъдат причинени от неправилно боравене с тези продукти.*

Моля, свържете се с най-близкия център за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, с местната служба за изхвърляне на отпадъци или с магазина, в който сте закупили продукта!

**ALBATROS**  
*De Saffraan Tint!*